



# 將軍澳香島中學

## Heung To Secondary School (Tseung Kwan O)

### 中一級(2023-2024)自行分配學位申請表

### Application Form for S.1 Discretionary Places (2023-2024)

(校方填寫 For Office Use Only)

申請編號 Ref. No.:

--	--	--	--	--	--

日期 Date : \_\_\_\_\_年(y)\_\_\_\_月(m)\_\_\_\_日(d)

#### 甲部 Section A : 申請人資料 Applicant's Particulars

(請填寫甲部 Please complete Section A)

申請人姓名 Student Name	中文(Chinese) _____ 英文(English) _____					相片 Photo	
班級 Apply Class	S 1 級 * (1) 中文班 / * (2) English Class						
出生日期 Date of Birth	年	月	日(yy/mm/dd)	出生地點 Place of Birth	年齡 Age		
籍貫 Place of Origin	省			市 / 縣			性別 Sex
身份證號碼 ID No.			學生編號 S.T.R.N.	電話 Tel.			
地址 Address	(中 Chi.) (英 Eng.)						
最近兩年 就讀學校資料 Previous Schools Attended	學校名稱 Name of School	班級 Class	學年 Year	操行 Conduct	學業成績 Academic Result (中 Chi. / 英 Eng. / 數 Maths)		
			21 年 9 月 - 22 年 7 月				
			22 年 9 月 - 23 年 7 月				
課外活動 / 獎項 Extra-curricular activities/Awards							
家長或監護人 Parent / Guardian	姓名 Name		職業 Occupation		聯絡電話 Contact No		
	父親 Father						
	母親 Mother						
	監護人 Guardian						
本人聲明此表格內的資料全屬正確無訛，倘有虛報任何資料，則本申請作廢。							
申請人(學生)簽署 Signature of Applicant (Student) : _____							
家長 / 監護人簽署 Signature of Parent / Guardian : _____							

【由校方填寫 For Office Use Only】

報名經手人 : \_\_\_\_\_

報名日期 : \_\_\_\_\_

#### 乙部 Section B : 以下由學校方面填寫 To be filled by the school

學歷證明 Academic Res.	最近兩年成績表副本 : 已交齊 須補交 : _____ Academic reports of recent two years (submitted) (to be submitted)		
面試評語 Comments	面試老師簽名 : _____		
介紹/推薦人 Reference	姓名 Name	與申請人關係 Relationship with applicant	
申請結果 Result	*取錄 Admitted / * 備取 Waiting List / * 不予取錄 Rejected		批閱者簽名

# 中一級(2023-2024)自行分配學位

## S.1 Discretionary Places (2023-2024)

### 申請須知 Application Guidelines

- 一、申請日期：2023 年 7 月 11 日起  
Application commences on 11 July 2023. Interviews are arranged.
- 二、申請條件：2022-2023 年度操行必須達 B 或以上。  
Application Pre-requisite: 2022-23 Conduct MUST be Grade B or above.
- 三、面試安排 Interviews
- 1、面試時間將獲個別通知。  
The time slots for the interviews are to be notified individually.

#### 2、收生準則及比重 Admission Criteria and Weightings:

	內 容 Content	比 重 Weightings
面 試 Interviews	A、學業紀錄 Academic performance	50%
	B、課外活動紀錄 Extra-curricular activities	20%
	C、操行及面試表現 Conduct and interview performance	30%

#### 四、2023-2024 年度各級學費(有待教育局核准) 2023-2024 Tuition Fee (subject to Education Bureau's approval)

級別 Level	**學費Tuition Fee (本地生Local Students)		期 數 Installments
	每期繳交 Each Installment	全年學費 Total	
S.1 - S.3	\$699	\$6,990	10
S.4 - S.5	\$1,160	\$11,600	10
S.6	第一期\$1,658 First Installment: \$1,658 第二至第 7 期\$1,657 Second to Seventh Installment: \$1657	\$11,600	7

#### \*\* 注意 Remarks:

- 學費已包括作業簿費、冷氣費、中文報紙費等(學費如有調整，校方會在網頁及時更新)。  
Tuition fee covers the expenses on exercise books, air-conditioning, Chinese newspaper and so on.  
(Should there be any changes in the tuition fee, please refer to the school websites for the latest updates.)
- 本地學生如經濟困難可向學校申請助學金，詳情請參閱獎助學金計劃。  
Local students with financial needs can apply for the financial aid from the school.  
Please refer to the Scholarship and financial aid programs for details
- 非本地生入學事宜，請致電學校查詢。  
For admission of non-local students, please call the school for details.

#### 五、申請手續 Application Procedures

- 申請人必須具有香港居留權；  
Applicants should possess the Right of Abode in HKSAR;
- 須清楚如實填寫申請表之內容；  
Personal information of the applicant must be true and correct;
- 申請時須遞交之文件(面試時需帶文件正本以備查閱)：  
The following documents should be submitted for application (Original copies should be shown for verification during Interview.)
  - 教育局派發之「中一自行分配學位存根」；  
The copy of the application for S1 discretionary place issued by EDB;
  - 填妥的本校「中一自行分配學位申請表」(貼有相片)；  
The completed application form for S.1 (with a recent photo attached);
  - 最近兩年成績表副本；  
Academic reports of the recent two years;
  - 居港證明文件副本，包括香港身份證或出生證明書、通行證等(如有)；  
Proofs of the right of abode, including a valid permanent identity card, birth certificate or Exit-Entry Permit (if applicable);
  - 如有活動或服務證明文件副本，亦可一併遞交；  
Copies of documents or certificates showing talents, activities or services can be submitted;
- 貼上\$2.2 郵票，寫有申請人姓名、地址之回郵信封一個。  
A return envelope with applicants name, address and \$2.2 stamp affixed.

\*\*注意 Remarks：申請人毋須提交小學發出之推薦信。

Applicants need not submit the reference letter issued by the primary schools. \*\*

## 六、獎助學金 Fee Remission and Scholarship Schemes

- 1、學校每年將撥全年學費收入總額的10%作獎助學金之用，對家庭經濟困難之學生給予學費減免資助，及對學業優良與表現優秀之學生給予獎學金獎勵。

Scholarships and financial aid, which account for 10% of the total annual school fees, will be offered to students with excellent academic performance and students with financial needs.

- 2、助學金申請程序：學生先向校方提交家長信申請，再填妥申請表格及相關文件呈交校長處理。

Procedure of applying for financial aid: The application form can be obtained upon the submission of parents' letter. The completed form and the related documents should be submitted to the school principal.

- 2.1、家庭出現特殊困難情況之申請，經學校查證後，可獲減免學費。

The school fees will be reduced or exempted for students with financial needs.

- 2.2、審批准則：將參照「學生資助辦事處」有關「調整後家庭收入」的準則，按學生家庭平均收入多少而定。

Criteria: The School adopts the "Adjusted Family Income" (AFI) mechanism of the Student Financial Assistance Agency of the HKSAR Government as the means test to assess the eligibility of a family for student financial assistance and its assistance level.

- 2.3、資助額\*：(如有需要，校方將作適當補充和修改，並在網頁及時公佈。)

Level of Assistance: (Please refer to the school website for details and updates.)

調整後家庭收入 Disposable Family Income	學費減免額 Fee Remission
超過\$82,295 Over \$82,295	不合資格(申請不成功) Ineligible (application unsuccessful)
\$42,560-\$82,295	半額 50%
\$0-\$42,559	全額 100%

「調整後家庭收入」機制所採用的算式如下 The AFI mechanism is based on the following formula:

$$\text{family 家庭每月人均收入 AFI} = \frac{\text{全年家庭總收入 Gross annual income of the}}{*(\text{家庭成員人數 Number of family members} + 1)}$$

\* 二至三人的單親家庭，公式中除數的(+1) 將會增加至(+2)。

\* For single-parent families of 2 to 3 members, the "plus 1 factor" in the divisor of the AFI formula will be increased to 2.

- 3.1、每年9月初向學校申請，經行政會議通過，10月中通知家長。

Application Period: Students apply for the scheme in early September. The applications are to be approved by the school management committee. The results will be released in mid-October.

- 3.2、學校對所有申請保留最終審批權和酌情權，申請人不得異議。

Results: The school reserves the right of final approval and decision for all applications. The applicant shall raise no objection.

## 七、聲明 Declaration

申請人提供的個人資料僅限內部使用，以便校方相關人員處理入學申請及其他與入學有關的事宜。如不提供表格資料，學校將未能處理相關之入學申請。所有提交的文件概不退還。如申請不成功，所有文件將於三個月內銷毀。

The personal data provided by the applicant is for internal use only so that the relevant personnel of the school can process the admission application and other matters related to admission. If the information is not provided in the application form, the school will not be able to process the relevant admission application. All admission documents submitted will not be returned. If the application is unsuccessful, all documents will be destroyed within three months.

## 八、個人資料搜集 Collection of Personal Data

- 1、根據《個人資料（私隱）條例》第18和22條及附表1第6原則的規定，你有權更改或查詢所提供的個人資料。

You have a right of access and correction with respect to the personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance.

- 2、任何與所收集的個人資料有關的查詢，包括要求查閱和改正資料，應提交：將軍澳調景嶺勤學里4號將軍澳香島中學。

Enquiries concerning the personal data collected, including the making of access and corrections, should be addressed to: Heung To Secondary School (Tseung Kwan O), 4 Kan Hok Lane, Tiu Keng Leng, TKO。

## 九、查詢辦法 Contact

電話Telephone：2623 3039

傳真Fax：2623 3193

網址Website：[www.tko.heungto.net](http://www.tko.heungto.net)

地址Address：將軍澳調景嶺勤學里4號 4 Kan Hok Lane, Tiu Keng Leng, TKO

辦公時間 Office Hour：星期一至五(Monday to Friday) 8:00am – 5:00pm 星期六(Saturday) 9:00am – 12:00pm